

Մանգուսի էֆենդի սե-
նեմէ 300 նիւսիս ի խա-
րէյա, զբոյս ի խա-
պոյ ի ին 2 իրա օրու-
կիսի թաղարար ի ին տա-
նի սէնէմէ 300 նիւսիս
վերելէրէ, վէ բօսթաբա-
րաւ տա ի ին տա օրա-
նի ին սիմ մէնէմէ տիր-
նիւսիսէ 40 ար բարա-
նա սաթըմադաւ տիր :

Մանգուսի էֆենդի

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի

ՈՒՄ ՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻ ԹԻԳԸՅԵՒ ՎԵ ՄԵՎԱՏՏԸ ՍԱԹԻՐԷ

Իրանի ընդէն սէնէմէ
Անիսի տէֆաճ, 2 ինի տէ-
ֆա 2, 3/ւնիս վէ սաթը-
մադար ի ին Աղէ վէ ի-
րան իրան տա ի ին տա-
նի սէնէմէ 300 նիւսիս
վերելէրէ, վէ բօսթաբա-
րաւ տա ի ին տա օրա-
նի ին սիմ մէնէմէ տիր-
նիւսիսէ 40 ար բարա-
նա սաթըմադաւ տիր :

ՏԱԽԻԼ ԻՑԷ

ՊՈՒԼԿԱՐ ԼԱՅԻՆԱՐԸ

Պուլկարարըն, Լօնդրաւա պուլու-
նան վէ քիլիքի թարաֆընաւ Լօնդ-
Տէրպիսէ թագաւմ օրուան լայիհանըն
սուրէթի թէրմէմէսի տիր :

Մէմալիքի մահնուսէն թուելի
ճիհէթիստէ պուլուան պալաւարըն
ի թի թարաֆընա քիւլիսէթիսէ եւ-
եւըմը պիր պէտպարիմ էհալի վարըն
Պուլկար էհալիս, տօգուղունու
ասորտա իրաթիստէմըղա սիւլիւք լէ-
կեահ զալիւ պէ կեահ տաթի Բօմալը-
լար հիւքիւմէթիսէ խարաթիսէ զար օ-
լուպ, նիհայէթ պու կիւնէ գատար
Պուլկար միլէթիսիս խաթընտան չը-
մաեւադ սուրէթտէ գահրամանի պիր
միւսաւաթէմէսն սօնրա, ըն տօգուղուն-
ճիւ ասորն սօնրաթնտա, թիւրքիւրն
մուգաթիսէթիսէ գարըն գօսմաեւ-
րադ, բէնէյի հիւքիւմէթի Բօմալի-
եհէնէ տիւլմիւսի տիր :

Պու միլէթիսի բօլիթիստէ խ-
թիլալիսէթիստէ մահնում գալմաթ,
կէրչի պէյիւք պիր ֆէլաթիսէ իսէ տէ,
ֆաթիսիսէթիստէ ալ վաթըթ ի ին տա
Պուլկարարըն ասիւթա էսիր կիւլի հա-
րէթի վէ մուամէլէ իլլէմէթի, պու
միլէթիսի ֆէլաթիսի պիր գաթ տա-
հա շիտաթիստէթիստէ տիր :

Շու սէֆիլ միլէթիսի պէն էրիւ պէ-
նէտէն պէրու թիւրքիւրնէն չէթիլ օլ-
տուղու թարիֆ օրուանալ մէրթիպէ-
տէ պուլունուղունտան, պու կիւնէ
գատար պաղը գալմաթ հիւքիսէ նէ-
վիստէն պիր շէյ տիր : Պու միլէթիսի
հալը հաղըրը, չէթիլի զուլմ վէ
թէտաթիստէթիստէ իսպաթ ի ին տա, մէ-
տէնի տիւնտէն միւլաւաթէթիստէ պիր
թիւլի տիւնի տիր :

Շալըլիսն վէ քիւլմը ասպիլտէ
պուլունան Պուլկար միլէթի, պէն էրիւ
սէնէտէն պէրու, զէր իլլէթիսի երիս,
եւալընը տօյմաղ վէ գաւաթիստէ ի ին տա
զալիսիսէթիստէ մէնֆաթը ի ին տանը-
նըն թէրի իլլէ տուլմիւսի տիր :

Պու մուգաթիլ, տէվէթ, պու
միլէթի, եւալընը քիւլմը քիւլմը ի ին
չալընտա գալմաթ միւլաւաթ հալմաթ մա-
գալմաթ գալմաթ տիր : Պիր Պուլ-
կարըն էօթիւ, վէ պիս զահմէթ իլլէ
գաղաթընը մալի, գուլիպէսի, քիւ-
տի խանէսիսէն նամուսու, վէ էվլաթա-
րը, րաթի կէլէն Միւլալիստէն վէ մէմ-
լէթիսի սահիհ պիր զաղէպի օլան
րաթի կէլէ զապիթիսէթիստէ բէնէյի հիւք-
միստէ պուլունուղունտան տիր :

Ումուրը իտարէ, Պուլկարիստէն
րաթարարըն գուլանարադ, պուլար-
տան լաթըլը իսթիֆաթէ իտիլիսի-
մէք ի ին, հիւքիւմէթի մէրքէլիսէ
թարաֆընտան մահիւրանէ սուրէթտէ
գուլանընը պիր մաթիստ օլմուս տիր :

Մէտարիֆ, զիւրաթի, սանսի, թի-
ճարէթ վէ ումուրը նաթիս, հիւ պիր
կէնտա թիւլիլիպէթ պուլմաթընտան
պալադա, պիւլաթ պուլարըն իտարարըն

խաթիթէն միւմաթաթ օլունուղունտան տիր :
Պուլկար լաթըլ, հիւքիւմէթի մա-
հէլիսէթիստէ չէթիլիսի նէֆաթիստէսիսի,
հարաթեւթը թէճաթիւքեարանէսիսի,
վէ եւաթադաթ ու իւքեանէթիսի կիւլ-
լէմէք ի ին իմաթ օլունուղունտան պիր սէօ-
տէն իսպարէթ գալմաթ տիր : Հիւքիւմէթ
մէմուրընը, Պուլկար րաթարարըն չէթ-
տիւրաթիստէ քեաթիստէ զուլմ ու թա-
աթաթիստէ, վէ սուլի մուամէլաթ վէ
սպիլի ֆէնալընը չօգ սէֆա քէն-
տիլիսի տէթ օլունուղունտան տիր :

Պիր Պուլկարը պիր իսլամէթիստէ
սէ, մալընը չաթա, վէ տահա զիւս-
տէ մահնուրաթ գըլմաթ իւլընէ քիւլ-
պիլիսի միլէթիստէ թէճաթիւք, վէ պի-
լա սէպէթ թաթըլի ի ին տա, վէ նամա-
սուսն իսլալէ կէթիստէ, վէ պուլարըն
ճիւլիսի տէ հիւքիւմէթ մէմուրընը-
նըն կէթիւ էօթիստէ վաթու պուլաթ,
օլ պէտպարիստէ րաթա, մէհէթի Բօմա-
նիսէ հալարընտան քիւլմի տալաթը-
նը զալի ի ին օլունուղունտան բէնէյի
պիւլի, վէ հօթէթ օլ Պուլկար քի,
զուլմա թէճաթիստէ գալմաթաթ, հու-
գուղունու չէրան միւսաթաթաթ ճէ-
սարէթ իտարէ, թիւրքիստա պու հաթ-
եալընը թիւրքիստէ ի ին տիր, հալ-
պու քի պուլարըն տաթի պու հաթ-
գա լիւղունտանը եօթ տուր, չիւնէթ
քիւլմէ քէնտիլիստէ գալմաթ պիր մուս-
մէլտէ պուլունուղունտան ճէսարէթ ի-
տէմէթ, Պուլկարարըն սիւլաթ թաթընաթ
չէտիստէն մէմու օլունուղունտան հալմաթ,
Միւլալիստէն չօգ սէֆա րիւր սիւլաթ
օլունուղունտան, տէյիլ եւալընը քիւլիստէ,
հալմաթ նէֆաթ չէթիլիստէ պիլէ կէլ-
մէթտէ տիրը, Հիւքիւմէ, պա խու-
սուս երիլիսի սէնէտէն պէրու, եւիլ-
լէրմէ Պուլկարարըն միւլաթաթ Միւլա-
լիստէն իմաթընտան գալմաթ թէթի օլունուղունտան,
վէ ասաթիստէ Բօմալիստէ միւլաթընտանը-
լարըն նէ՛ տար վէ նէ՛ ճէթըլարընը վէ-
րիւ, Զիւնէթ թիւրքիստէ միլէթիստէ
պի օլունուղունտան, պիր Պուլկար
կեաթիստէն էօթիւ պու գաթաթ
զահմէթ տէյիլ :

Հիւքիւմէթէն էհալիսի, վիւրիսի-
լիսի վէրիլի ալլէթիստէն ալ չօգ իսթի-
ֆաթէ իսթիֆաթի հալտէ, պիլաթի
Պուլկարարըն ալըն թէթիստէ ալլէթի-
տա էլիլիստէ, վէ թահիլարարըն հիւ-
քիւմէթ մէմուրընըն թէթիստէ վէ նու-
ֆաթընտան, հիւքիւմէ սուլի մուս-
մէլաթ իտարէ իտիւրըն : Հիւքիւմէ զէ-
ման եւաթաթի վէ եւաթաթի պիր
մուհարէպէ զուհուր ի ին տա, Պուլ-
կարիստէն հալմաթընտան, արաթարըն
վէ թօլաթընտանը ալ չէթիլի, մէմու-
լարըն հիւքիւմէ թահիլընտան պուլունուղունտան
տուր : Բէյիլիստէ սըգ սըգ թահիլի օ-
լունուղունտան, վէ պիլիլի վաթըլարտա գալ-
թիստէն թարաֆընտան վաթու պու-
լան սուլի մուամէլաթ, վէ յիլիլիստէ
հալմաթի պիս գաթ ալընտանտան, Տա-
եիլա էօթիլիլի, մալլէթի, նամուս-
լարըն թէթիլիստէ տիր, Էնիլիսի հաթա-
րէթիլ, վէ սուլի հալլէթ հիւքիւմէ

միւլաթաթ օլունուղունտան տուր : Հաթ-
ըլ Պուլկարարըն հալի, էսիլիլիստէ հա-
լիստէն ալա ֆէթ օլունուղունտան :
Ի ին տա Պուլկար միլէթի պէն ա-
սորտան պէրու պէթիլ պիր պօսու-
տուրաթ ալլէթիստէ էլիլմէթտէ տիր,
եօթաթ պու միլէթի սպիլի հիւքիւմէթ
հիւքիւմէթ իտարէստէն պուլունուղունտան
օլաթ, զալլէթի վէ սանաթաթ օլան
մէյիլի իլլէ եւաթաթըն չու կիւլէլ պէլ-
տէթի հիւքիւմէթ մէմուր իտարի-
լիստէ :

Շու մէթիլիստէ վէ մուհարէնտան
ասորտա, պիր գալ տէֆա պու միլ-
լէթի, քէնտիլ մէթաթաթ ի ին տա,
հալիլիստէ իսլաթ օլունուղունտան տալիլ
պիր ալ իսլաթ զիւսաթ կէթիլի կէթ-
մէթ ֆէթուր օլունուղունտան : Վէ քէնտի-
նիս մէթաթաթըն պիլ ալ թէթիլի
պէթիլիստէ էսիլիլի կիւլի, Պուլկար
միլէթի տաթի 1839 սէնէթի խաթիլը
չիլիֆիստէն թա սօն խաթիլընէ շու օ-
լունուղունտան, իսլաթաթ Բօմալիստէ
խաթիլիստէ քէնտիլ խաթիլիլլէ թէթիլի
իլլէթի տիր : Նէ չաթէ քի պու պալ-
տէ միլէթի մէրգումէ նէ գաթաթ իւ-
միւլաթ օլունուղունտան, հիւքիւմէթ իտ-
րա օլունուղունտանը կէթիլի կէթիլ, մէյ-
եաթիլիստէ ի ին տա գալմաթ տիր :

Վէ տահա զիւսաթ չալմաթըն թէթ-
սիս էրիլ չուրաթ տուր քի, չիւմաթի
գաթաթ նէթը օլունուղունտան իսլաթաթ ֆէթ-
մանարը, Պուլկարիստէն ալլալիլի
իսլաթ իտէթէք երաթէ, տահա զիւսա-
տէ ֆէնաթաթընտան տուր : Շէթիլ քի,
սուլի մուամէլաթ վէ զուլմ ու թաթա-
տիստէ տահա չալաթը, վէ Պուլկարարըն,
ճէթիլիստէ հալլէթիլի էլլէթիստէ զա-
եթիլի իտարէն մուամէլէ իտէն թէ-
րաթը վէ թէթաթաթաթիստէն թահիլի
օլունուղունտան, հիւքիւմէ զաթիլիստէն ու-
եանտահա պալաթընտան ի ին տա, էթիլ-
տէն չու թէթաթաթաթ հաթիլի պուլու-
նան ճէթաթաթը, պուլարըն էսիլիլի
հալմաթէ սաթաթաթ ի ին հիւքիւմէթ
թէթաթիլ վէ վաթըլարտա ի ին տա ի ին
մէթիլ մէլաթ օլունուղունտան պալաթընտան :
Տէթիլիլի Ալիստէ, քէնտիլ ալլալիլիստէ
իլլէթիստէ զաթաթ ի ին տա, քէնտիլ
մէթիլիստէն ալա թէթաթիլ ի ին տա : վէ
պիլաթ տէթիլի միւլաթիլի չաթըն
թէթաթիլի միլէթիստէն քիւլմէթիլ-
իլլէթի էլլէթի, իրիսթիստէն տէթիլիլի-
րի թարաֆընտան կէթիլիլիստէն նիլիլի
իւլլէթիստէ, զուլմ ու թէթաթաթաթ ալ-
լիլիստէն պուլունուղունտան էհալիլի հաթըն-
տա տահա զիւսաթ քիւլմաթիստէ
տալմաթընտան տուր :

Պրաթաթըն սպիլիլիլի, եւալընը
Պուլկար միլէթի ի ին տա օլունուղունտան
իսլաթաթ, պու պալտէ քէնտիլիլիստէ
իսլաթ վէ եաթաթ թահիլիլի իտարիլի
գաթըն զաթիլ մահիլիստէ պիր սուրէթ-
տէ Պալաթ Ալի թարաֆընտան նէթը ի-
տարիլի պիր միւլաթաթ իսթիլիստէն
իսպարէթ պուլունուղունտան տուր :

Պուլկարիստէնտան քի հիւքիւմէթ

մէմուրըն, հիւքիւմէթի էթիլիլի
նէթաթի կէթիլիլի պիլաթիլի հալ-
տէ, պիր թարաֆա գօսարաթ, քէն-
տիլիլի եւալընը չէթիլիստէ իտարիլի
լիլի, վէ չուստա տաթի քէնտիլ իսթիլ-
լիլի, պիլի մահաթ միլլէթիլի, լա-
քիլիլի իտարիլիլի մահաթ Պուլկարարըն
հաթընտան տաթիլա մուլիլի տիր :
Պու մէմուրըն հիւքիւմէթ ի ին տա
օլունուղունտանը ի ին տա ի ին տա
քիւլիլի իսլաթաթաթ հաթաթիլի կէթիլի
ճէթ օլան մուհարէնտան մէն ի ին տա
իւլլէթ, պիր ութաթընտան Միւլալիլիստէ-
լարըն թէթաթաթաթիլի թահիլիլի
լիլիլի :

Կէլէն սէնէ վէ պու եալ էսնա-
սորտա Պուլկարիստէնտան վաթու պու-
լան, վէ պիլիլիստէն ալլէթի միւլաթաթիլի
պիր սուրէթիլի տա իտարիլի զուլմ ու
թաթաթիլի, Էիլիլի չու սօն տէֆա
տէվէթի Ալիստէ կիւլիստէ պիր թաթըն-
իսլաթաթ իտարիլիստէն գալմաթընտան օլունու-
ղունտան պիր զէմաթաթ տէյիլ մի իտարիլի :

Խաթալ վէ խաթընտան կէլլէթ պիր
թաթընտան մուամէլաթ վէ զուլմ ու
թաթաթիլիստէն թէթաթաթիլի զալմաթ
իսթիլիստէ գալմաթաթ, իսթիլի իսթիլ-
մէթ չիլիլիստէ զալմաթընտան մէմ-
աթ օլունուղունտան, սուրէթիլի զահիլիլի
տէ իսլաթաթ արաթաթիստէ կէթիլիլի
մէմուրըն թէթիլիլիստէնտան, իտարիլի
նաթընտան պալաթընտան ի ին տա, Պուլ-
կարարըն հիւքիւմէթ օլունուղունտան, մէթիլ-
թէթիլի եալմաթ, էհալիլիստէ պիր չօ-
ղու, սիլիլի ու ճիլիստէ պալաթաթաթ
գաթիլ ու թէթիլ, վէ պաթիլի սէթիլ
վէ բէթիլիստէ իտարիլի : Հիւքիւմէթի սէ-
նիլիլիստէն էթիլիլի սիլաթաթաթ պալաթ
պալաթընտան ալաթ մաթաթաթիլի չուս-
տան իսպարէթ իտարիլի Էնիլիլի :

Պիլիլիստէ պիլիլիստէ վէ զարաթըն
տաթիլիլիստէն գաթիլի, քէթիլիլի եալմաթ
վէ միւլաթիլի քէթիլիլիստէն, քիլիլի վէ
մէթիլիլիստէ հաթընտան տաթիլի րի-
եթիլ օլունուղունտան, պիր թաթընտան գըլա-
րըն պիլիլիլիստէն իսթիլիլի, գաթիլ-
լար, գըլաթ վէ չօթաթընտան զաթընտան,
ճէթիլի իսթիլիլիստէն գաթիլի իսթիլ-
րիլիլի, ի ին տա ի ին տա հաթաթաթըն
ի ին տա, զաթաթաթըն տիլիլիլի, Էիլ-
լիլիստէ էլլաթընտան ալաթ ու կիլիլիլի, Էիլ-
լարտա սիլիլիլի իլլէ տէթիլիլի, հաթաթաթ-
նէթաթ իտարիլի կէթիլիլի էլլէթիլիլի-
րիլի իտարիլիստէ, վէ ճէթընտան իսթ-
րաթընտան իսթիլիլիստէ, պիր չաթընտան
սըլմաթ, մէթիլիլի հօթաթընտան պիր
սուրէթիլի մաթաթաթաթ էլլիլիլի վիլիլի-
մէթիլ, միւլաթիլիլիստէն իտարիլիլի, քիւլմաթ
վէ սաթիլի տաթիլիլի վէ ֆաթիլիլիստէ
տէթիլիլիստէն թահիլիլիստէ, վէ չաթընտան
ալ չաթ ալլաթ վէ զէլիլիլի օլունուղունտան հաթ-
ընտան հիւքիւմէթի ֆէնաթ մուամէլաթըն
տիրիլ օլունուղունտան, չիւնէթ ի ին տա
քեաթիլիլի զուլմ ու հաթաթաթըն ի ին
տիրիլիլի, Պուլկար միլլէթիլիստէն եւալընը
վիլիլիստէն տէյիլիլի, իլլա ճաթընտան
ի ին տա ի ին տա իսթիլիլի : Ի ին տա
հիւքիւմէթի Սիլիլիլի, մէթիլիլի Մահ-

